

# Anisinapehi kiskinawamakewin itotamowin isicikewina

**Nistom askiy: 2004-2005**

***Ka pisiskapatamek acimowin***

**Itapatamowin 1**  
Awasime ta micetick  
ka kisitacik  
kiskinawamatowina

**Itapatamowin 2**  
Awasime ta takoninik  
eko ta kisitacik oma  
kiskinawamatowin

**Itapatamowin 3**  
Awasime ta itotakik  
oma eko tati  
wihcihiwecik ote  
atoskenak

**Itapatamowin 4**  
Ta naki minawscikateki  
oki misko  
kiskenitamowina  
oki oci ininiwak  
okiskenitamowiniwawa  
eko atoskewina

Anima **Aboriginal Education Action Plan (AEAP)** nistom ki wicikatew October 2004. Ana Aboriginal Education Directorate nikanistam ta isi pamitaniwanik oma AEAP, anima kaki isicikaniwak ta takok kawisk papeyatak ka isi naticik tanisi ta isi wihchihicik ta kaskitacik okik oma ininiwak ka itotakik kiskinawamakewina. Anima Highlights Report witam tanisi mweci e takamikisicik okik AEAP, isko anoc kakisikak.

## ITAPATAMOWIN 1: **Awasime ta miceticik ka kisitacik kiskinawamatowina**

### ***Anisinapew Okiskenitamowin Kaskitawin Soniyaw ka pakitinit***

MECY ki naki pakitinew soniyawa anima oci Aboriginal Academic Achievement (AAA) oma ispihk 2005/06 ka kiskinawamatoniwak nantaw inikok \$700,000. Inikok mamaw peyak askiniw e pakitinit awa soniyaw nantaw \$7.0 million. Awa AAA soniyaw ka pakitinit ta wihciyat oki School Divisions mekwac ka paminakik oki itowa kiskinawamakewina weka mekwac ka nocitacik ta wanastacik oki itowa kiskinawamakewina ta wihchihicik ta kaskitacik oki kiskinawamakewina oki ininiwak. Ekwanik okik School Divisions natawenitakosiwak ta pakitina- nakik ta masinahikatenik tanisi ke isi pamitani- waki oki isicikewina eko mina wa wipac ta wih- takik e tisi atoskepaninik oma. Kotak isi kinawa- patamowin masinahikan ki osicikatew ta kinawapatakik oki: ke isi kaskitaniwaki aniki kiskinawamakewina, tanisi ke itocikaniwaki oki kiskinawamakewina taki kaskitaniwaki, tanisi esi kinawapacikatek kawisk espanik oma eko tanisi esi wihchihewecik oki ite ka wikicik oma otitawini- wawik ta askoskepanik oma isicikewin.

### ***Kawisk ta ispanik kiskinawamatowin***

Oma "Kawisk ta atoskepanik kiskinawamatowin" e nisokakik nanatonikewina oki Canadian Millenium Scholarship Foundation, Manitoba Education, Citizenship and Youth eko ayaw Manitoba Advanced Education and Training ka iticik. Anima pakosenitamowin oma oci isi- cikewin awasime ta miceticik osapo kiskinawa- makanak eko mina tati saposkakik eyako. Anima natonikewin ta kinawapatam tanisi oki itawina, eko ininiwak ka wihceyamitocik, okiskenita- mowiniwawa eko otitatoskewiniwawa ke isi pakamiskotemakaninik. Oma natonikewin ka kinawapacikatek mekwac itotamok oki kiski- nawamakewikamikok ote ka takoki kiwetinok

osam: Cross Lake, Norway House, Peguis, Selkirk, Swan River eko mina Thompson. Kakinaw oki oma ka itotakik itowa kiskinawa- makewin wihtataskemewak kakinaw ite ka ayacik okik ininiwa ka atoskestamawacik.

### ***Ka mamawapicik oki Ininiwak Okiskiskinawamakewak***

Anima Aboriginal Education Directorate Advisory Council kaki wanasicikatek June 2004 ta wita- mawat oki kici okimawa Deputy Minister of Education, Citizenship and Youth oki kekwana kiskinawamakewina oci ka kinawapanikocik. Anima Council ininiwak ita apiwak oma ka kiskenitacik eko ka nisitotakik oma esi atoskepaniki oki K-S4 ka kiskinawamakaniwaki ta minoskamakemakiki ote ininiwi itawina kiwetinok Manitoba. Ana Council mina wihta- mawew kawisk kekwana oki Department ka itimit tanisi keki isi pimi paminikatek anima Aboriginal Education Action Plan.

### ***Ka wihchihocik okiskinawamawawak ta kaskitacik oki otopikihiwewak***

Oma "Ka wihchihocik okiskinawamawawak ta kaskitacik oki otopikihiwewak" ki macitaniwan 2004-2005 kaki maci kiskinawakaniwak ta naki- tisahocik otopikihiwewak eko owicisana ta mamahokakik oma tanisi isi kiskinawamakewin inikok ta kaskitacik okik awasisak eko oskatisak. Anima isicikewin ka oci itocikatek e pakoseni- monaniwak okik ininiwi awasisak awasime kekwana ta ayacik eko awasime ta isi kaskitacik oma kiskinawamakewin ispihk wicihikotawki oki otopikihiwewaw eko wicisaniwawa. Anoc ka askiwak, ana Province ki pakitinew \$400,000 inikok soniyawa oki nistano ayinaneyosap ito- cikewina ta wihchihocik oki ininiwak kawi paminakik oma kiskinawamakewin ocawasimisi- wawa oci ote misiweskamik oma Province.

## ITAPATAMOWIN 2: **Awasi me ta takoninik eko ta kisitacik oma sapatowin kiskinawamakewin**

### ***Murdo Scribe Centre Selkirk Avenue Office***

Oski atoskewikamikos ki paskitenikatew oma April 2005 nete 510 Selkirk Ave. Ekote otatoskewak okik Aboriginal Education Directorate, eko otatoskewak oci Manitoba Student Aid, Partners for Careers eko oki Employment and Training Services ka iticik. Ta isi nakacitayan eko ta isi miciminaman atoskewina anima peyak kekwan ka isi wihcihonaniwak ote ininiwi itawinik.

### ***Ininiwak kiskinawamatowikamikwa***

Awa Manitoba Advanced Education and Training ka itit micet awiniwa wiatoskemew, eko mina ininiwak otatoskenakanak, ta wanastacik tanisi mawaci kawisk taki isi kiskinawamacik oki asa kaki kisi opikicik ininiwak ote tasi ALCs ka itakik kiskinawatowikamikwa. Oki ALCs ka itakik kiskinawatowikamikwa kikaki kaskitamason masinahikanosa e wita makemakaki oma eki sapo kaskitayan oki nanatok ka itakiteki sapo kiskinawamakewina. Isi pimotewina ati takona ote ati atoskenak, kiskinawamakewin eko ininiwak kawi isi kocicik atoskewina. Okik ALCs ka icikateki naspic

kistenitakonaw okik oci kawi kiskinawamacik ote Manitoba ininiwak, ina wesa nantaw neyotano tepakoposak oci kekac niyanomitanaw okik kiskinawamatowikamikwa wesam piko kekac apitaw 40% ka itwaniwak ininiwak ite e itacik oma ta itotakik.

Anima kici wanasowewi masinahikan ALC Act (July 2003) oma ka paminakik eko espaniki oki ALCs, tawinam oki ta atoskestamakecik eko First Nations ta natotamakecik eko ta pimi paminakik oma peyak ALC. Anima Peguis ALC ka takok ki macicikatew asa niso askiya inikok eki nisokamakocik oki Assiniboine Community College. Oma ispihk July 2004, anikik Aboriginal Community Campus ayiw oci Centre for Aboriginal Human Resource Development eko Yellowquill College ALCs ki maci peyakokamok oma peyak itowa kiskinawamakewikamik. Okik kawisk nikani pimitisahikewina ka oci wanastamosonaniwak ka nokotaniwak oma peyakokamakewin tawipaniw eko tawinikatew winawaw ta wanastacik kiskinawamakewina eko wanasowewina tanisi mawaci keki isi mino atoskepaniki ote ka isi natawenitakoki kekwan ininiwi itawinik oma kiwetinok

## ITAPATAMOWIN 3: **Awasi me ta itotakik oma eko tati wihcihwecik ote atoskenak**

### ***Peyak kekwan atoskewin kiskinawamakewin***

Oma ispihk November 2002, awa Apprenticeship and Trades Qualification Board ka itit ki wanaskonew ayawa Aboriginal Apprenticeship Program Advisory Committee ta nikanakitakik kiskinawamakewina eko atoskewina oma kekwan kawi ati ositaniwaki kiwetino ininiwak ta itotakik winawaw. Ana Committee ati pikiskwestamawew anta isi oki Board ka iticik ta nakatawenitakik oma itawinik ka tasi kiskinawamatowikamikwa eko kotaka

kawisk nakatawenimowina inikok ka pakamiskikemakaki atoskewina oma kiwetinok kawi kiskinawamatowikamikwa.

Otitawiniwak ka tasi kiskinawamacik minawak okik kiwetinok ka ayacik, First Nations eko Metis otatoskewak ekote ta tasi kisi kocicik eko ta atoskatakik anima kaki kiskinawamacik nete otitawiniwak weka anta cikic tasi wikiwak. Ite mina oma ka tasi kiskinawamacik mina itapiwak winawaw tati paminakik eko tati nanahisitacik oki ka apataninik kakinaw kek-

wana ante otitawiniwak, tapiskoc oki meskanawa, nipi ka pimipanik eko kotakiya.

Oma nistom itawinik kaki macicikateki oki itowa kiskinawamakewina ayik ispihk 2002-2003 e itakisot askiy. Ekwani, ekospik oci, mitat kiwetino itawina eko ininiwak ite ka ayacik kaki maci wici itotakik oma itowa kiskinawamakewina. Nistom ka kipe witamakaniwak mati ke minopaniki oki nokona kiyampiko e itotakik eko e ati kisitacik oki kiskinawamakewina eko e ati minicik masinahikanaw ta nokok winawaw oma otatoskenakanak mawaci ekosi e isi nitawatoskecik ote oma ka ayaniwat kiwetinok eko ite ka wihkicik ininiwak.

Ana Apprenticeship Branch, ka witasoskemat oma oci oki Technical Vocational Initiative eko Manitoba Education, Citizenship and Youth ta natawi wihcihiwewak oma kawi animocikatek nistawik nantaw iteke oma ispihk November 2005. Ekwani oki kawi animocikaniwaki ayik tasi Winnipeg, Brandon eko The Pas. Ekwani oki kawi tasicikateki tanisi mawaci keki isi minopanik ta mino wihcihikocik ta kaskitacik oki isi pamitawina ininiwak okiskinawamakowiniwawa.

#### ***Ininiw ka Wihatoskestamaket***

Awa Manitoba Advanced Education and Training ka itit wihatoskemew oki okimawi

otatoskewinak ka isi mamawi wihcihitocik, kotakak kici okimawinik atoskewinak eko aniki ininiwak ka atoskestamawacik ta nikani nocicikatek oma ininiwak ta atoskecik inikok wistawaw ta wanakisocik. Inikok anima ite ke isi natawenicikateki kekwana, kaki nakaske-makaki ininiw ta kaskitat kekwaniw eko atit okik okimawak atoskewina ka paminakik mekwac wihciyawak ta wanastacik ite ta nokoninik oma e nitawatoskecik eko mina e misceticit e natonakik oko itowa kici atoskewina. Mamawi tapwetamowina masinahikana ta wihcihikocik oki ALOs oma ota atoskewinak eko mina ki isi pakitinawak okik otatoskewinakaw Manitoba Aerospace Human Resource Coordinating Committee, Manitoba Audio Recording Industry Association, Manitoba Customer Contact Association, Arts and Cultural Industry of Manitoba, Canadian Manufacturers and Exporters, Manitoba Food Processors Association eko anih Manitoba Tourism Education Council. Atit asay mamawi tapewi masinahikano ki masinahikatewa ta wihatoskemicik okik Regional Health Authorities. Oma ka itocikaniwak ki pasikonamok nakatawenitamowin oki note itotamok ta paminakik oki atoskewina eko mina itenitamok oma isicikewin awasime tati apatak.

## **ITAPATAMOWIN 4: Ta naki minawscikateki oki misko kiskenitamowina oki oci ininiwak okiskenitamowiniwawa eko atoskewina**

### ***Ta tipayakik oma ntato askiya ta natonikateki mamawapiwinik e isi mawaci minawsik oma ta itocikatek***

Manitoba Advanced Education and Training eko Manitoba Education, Citizenship and Youth ki tipahikestamakewak anima nistom kaki mamawapaminakik Aboriginal Education Research Forum "Shawane Dagoziwin" ka itakik nete Winnipeg oma June 1, 2 eko 3, 2005. Oma ka natonakik e itwemakak "Kekwan oma ininiwak ka oci kinawapamicik eko tanisi esi

pakamiskakocik oma ote ininiwi itawanik ka ayacik?" Anima natonikewin ki kinawapatamok ta apacitacik oki ininiwi pimacihona eko esi kinawapacikateki oki natonikewina oci anisina-pewak. Ayawak ki wisamawak tape ka kitotacik ininiwa, Drs. Marlene Brant Castellano (Mohawk) eko Jo-ann Archibald (Sto:lo) esiniscik eki wanastacik ekotowa oma ka nikanastaniwaki kawisk masinahikana oma kekwaniw ka natonikateki ta kiskenimit eko ta kistenimit awa ininiw.

Kisaspin awasime kekwana ki note kiskenitenawaw oma oci Aboriginal Education Action Plan eko oma Highlights Report ote pe isi ayami weka pe isi masinahike:

Manitoba Advanced Education and Training  
Manitoba Education, Citizenship and Youth  
Aboriginal Education Directorate  
510 Selkirk Avenue Winnipeg MB R2W 2M7  
Tel: 204-945-7886 Fax: 204-948-2010  
1-800-292-8069 ext 4763